



نشرة معلومات للمريض

أسبيرين® لحماية القلب ١٠٠ ميليغرام

أقراص معوية مغلفة تحتوي على ١٠٠ ميليغرام حامض أسيتيل الساليسليك

أسبيرين® لحماية القلب ١٠٠

الرجاء قراءة نشرة معلومات المريض بالكامل وبِعناية؛ لأنها تحتوي على معلومات هامة تخص تناول الدّواء.

- هذا الدواء يصرف بدون تذكرة طبية. للحصول على أحسن النتائج العلاجية الممكنة، يجب برغم ذلك تناول أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ كما هو مذكور في تعليمات الاستخدام.
- احتفظ بنشرة معلومات المريض، فقد تَرغب في قراءتها مرة أخرى فيما بعد.
- إذا كان لديك أية أسئلة إضافية أو تحتاج إلى نصيحة فالرجاء استشارة الصيدلي.
- إذا أصبحت حالتك أسوأ أو لم تتحسن، في أيّ من هذه الحالات يجب عليك استشارة الطبيب.

ماذا تحتوي هذه النشرة؟

- ما هو أسبيرين لحماية القلب ١١٠٠ وفيّمْ يُستخدم؟
- ما الذي تحتاج إلى معرفته قبل تناول أسبيرين لحماية القلب ١١٠٠؟
- كيفية استخدام أسبيرين لحماية القلب ١١٠٠
- الآثار الجانبية المحتملة
- كيفية تخزين أسبيرين لحماية القلب ١١٠٠
- محتويات العبوة ومعلومات إضافية

١. ما هو أسبيرين لحماية القلب ١١٠٠ وفيّمْ يُستخدم؟

أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ يحتوي على العنصر الدوائي الفَعّال حمض أسيتيل الساليسليك وهو يمنع تجلط (تخثر) الصفائح الدموية حتى في التركزّات الصغيرة. وبسبب التخفيف المعوي، فإن القرص يدوب في الأمعاء الدقيقة. لذلك فإن أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ لطيف على بطانة المعدة.

لا يمكن تناول أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ إلا إذا وصفه الطبيب.

أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ يعمل على:

- الوقاية من الخثار الشرياني بعد العمليات الجراحية التي تشمل الأوعية التاجية (عملية تحويلية وإزالة لتضييق الأوعية التاجية).
- الوقاية من السكتات الدماغية بعد حدوث المراحل الأولية لها (نوبات إقفارية عابرة (TIA))
- الوقاية من الجلطات الدموية (جلطات الدم في الأوعية التاجية) وبعد احتشاء عضلة القلب (الوقاية من عودة الاحتشاء).
- الوقاية من احتشاء عضلة القلب في المرضى بعد أن قرر الطبيب وجود مخاطر عالية. يجب معالجة الأمراض المصاحبة مثل ارتفاع ضغط الدّم والسكري وارتفاع نسبة الدهون في الدّم في نفس الوقت. وينبغي أيضًا التوقف عن التدخين.
- علاج الذبحة الصدرية غير المستقرة.
- علاج احتشاء عضلة القلب الحاد.
- الوقاية من الخثار الشرياني بعد العمليات الجراحية في الأوعية الدموية.
- ٢. ما الذي تحتاج إلى معرفته قبل تناول أسبيرين لحماية القلب ١١٠٠؟**
- لا ينبغي تناول أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ لفترة ممتدة من الوقت أو بجرعات أعلى دون استشارة الطبيب.
- متى لا ينبغي تناول أسبيرين لحماية القلب ١١٠٠؟**
- لا ينبغي تناول أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ في الحالات الآتية:**
- إذا أصبت بتفاعل تحسسي تجاه أي من المكونات، أو عانيت من مشاكل في التنفس أو تفاعلات شبيهة بالحساسية بعد تناول حمض أسيتيل الساليسليك أو مسكّنات الألم الأخرى أو مضادات الالتهاب التي تسمى الأدوية المضادة للالتهابات غير الستيرويدية.
- إذا كان لديك تقرحات نشطة بالمعدة و/أو الأمعاء أو نزيف في المعدة أو الأمعاء.
- إذا كان لديك ميل مرضي متزايد للنزف.
- إذا كنت تعاني من فشل شديد بالكبد أو الكلى.
- إذا كنت تعاني من فشل شديد بالقلب.
- إذا كان عليك تناول مينوثرينكيسيت في نفس الوقت بجرعة تزيد عن ١٥ مجم في الأسبوع.
- في الأسير الثلاثة الأخيرة من الحمل.

متى ينبغي توخي الحذر في أثناء استخدام أسبيرين لحماية القلب ١١٠٠؟

من الممكن أن تحدث قرحة في الجهاز الهضمي العلوي في أثناء العلاج بأسبيرين لحماية القلب ١٠٠. كما يمكن أن يحدث نزف في حالات نادرة أو انتقاب (انتقاب معدى أو معوي في حالات فريدة. من الممكن أن تحدث هذه المضاعفات في أي وقت في أثناء العلاج دون أعراض منذرة. اتصل بطبيبك إذا شعرت بألم في المعدة وتشنّبه في وجود علاقة بينه وبين تناولك لهذا الدواء. من الممكن أن يؤدي تناول أسبيرين لحماية القلب ٢٠٠ إلى ضرر بوظائف الكلى؛ مما قد يؤدي إلى ارتفاع ضغط الدّم و/أو تراكم السوائل (الوذمة). أخبر طبيبك إذا كنت تعاني من مشاكل في القلب أو الكلى، إذا كنت تتناول الأدوية ضغط الدّم (على سبيل المثال: مدرّات البول، مثبّطات إنزيم تحويل الأنجيوتنسين) أو إذا فقدت كمية كبيرة من السوائل، على سبيل المثال: من خلال التعرق الشديد. يجب أن يؤخذ الدواء فقط وفقًا لتعليمات صارمة من الطبيب في حالة اضطرابات الجهاز الهضمي المزمنة أو المتكررة والربو، والشرى، أو السلائل (الحميات) الأنفية، أو حمى القش أو غيرها من أنواع الحساسية، أو في حالة مرض نادر في خلايا الدم الحمراء يسمى «عوز نازعة هيدروجين الجلوكون ٦ فوسفات» وكذلك في حالة العلاج بمضادات التخثر («مرققات الدم») أو عوامل خفض ضغط الدم (أدوية خفض ضغط الدّم المرتفع).

لا يُنصح باستخدام أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ للأطفال والمراهقين الذين دون سن ١٨.

يمكن للأطفال والمراهقين المصابين بالحُمّى أو الإنفلونزا أو جدري الماء أو أمراض فيروسية أخرى استخدام أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ فقط وفقًا لتعليمات الطبيب وكخيار ثانٍ فقط. استشر الطبيب فورًا إذا حدثت اضطرابات في الوعي مع فيء في أثناء هذه الأمراض أو بعد أن تبدأ.

تناول أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ في نفس الوقت مع أدوية السكري (مثل: الأنسولين، سلفونيل يوريا) من الممكن أن يؤدي إلى انخفاض مستوى سكر الدم.

ينبغي أن تتحدث إلى طبيبك إذا كنت تتناول أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ في نفس الوقت مع أي أدوية مُسكّنة أو مضادة للالتهاب (مثل: المكونات الدوائية الفَعّالة إيبوبروفين أو نابروكسين)؛ لأن هذه الأدوية قد تضعف من تأثير أسبيرين لحماية القلب ١٠٠.

إذا تم تناول ميتاميزول (منتج دوائي لعلاج الألم والحمى) في نفس الوقت مع أسبيرين لحماية القلب ١٠٠، فقد يقلل من تأثير حمض أسيتيل الساليسليك على تراكم الصفائح الدموية (تكتل الصفائح الدموية وتكوين الجلطة). لذلك يجب الحذر عند استخدام هذا المنتج بمصاحبة جرعة منخفضة من حمض أسيتيل الساليسليك في المرضى الذين يتناولونه لحماية القلب.

من الممكن أن يقل تأثير أدوية النقرس (بروبينسيد وسلفينبيرازون) ومدرات البول وأدوية خفض ضغط الدم المرتفع. إذا استُخدمت الأدوية المضادة للروماتيزم أو مينوثرينكيسيت (والتي يتم تناولها على سبيل المثال لعلاج التهاب المفاصل المزمن انظر أيضًا قسم «لا تتناول أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ في الحالات الآتية:»)، فقد تتفاقم التأثيرات العكسية.

في حالة الاستخدام المتزامن والمطول لأسبيرين لحماية القلب ١٠٠ مع منتجات الكورتيزون ومضادات الاختلاج (مضادات الصرع) ومرقّقات الدم والديجوكسين ومستحضرات الليثيوم المضادة للاكتئاب. فإن تأثير هذه الأدوية قد يزداد. كما يمكن أن تزداد التأثيرات العكسية لهذه المنتجات الطبية.

إذا تم تناوله بالتزامن مع منتجات الكورتيزون أو الكحول أو المنتجات الدوائية من مجموعة تُسمى بمثبّطات إعادة امتصاص السيروتونين المضادة للاكتئاب، فإن أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ قد يزيد من خطر النزف. كما أن الاستخدام المتزامن لأسبيرين لحماية

القلب ١٠٠ مع منتجات الكورتيزون أو الكحول قد يزيد من خطر الإصابة بالقرحة المعدية المعوية. قد يزيد ميل التّرف حتى بعد التّدخلات البسيطة مثل قلع الأسنان.

حمض أسيتيل الساليسليك يقلل من إفراز حمض اليوريك حتى في الجرعات الصغيرة. مما قد يحفز حدوث النقرس في المرضى الذين يعانون من إفراز منخفض لحمض اليوريك بالفعل.

يحتوي هذا الدواء على أقل من ١ مللي مول من الصوديوم (٢٣ مجم) بكل قرص، وهذا يعني أنه «خالٍ من الصوديوم» بشكل أساسي.

أبلغ طبيبك أو الصيدلي إذا:

- كنت تعاني من أمراض أخرى
- كنت مصابا بأي نوع من الحساسية، أو
- كنت تتناول أية أدوية أخرى (أو تستعملها خارجيًا) (حتى الأدوية التي تم الحصول عليها بدون وصفة طبية).

اسأل أو أبلغ الطبيب أو طبيب الأسنان عن استخدام الدواء قبل التّدخلات الجراحية.

هل يمكن تناول أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ في أثناء فترة الحمل والرضاعة الطبيعية؟

الحمل

يجب عدم استخدام المنتجات الطبية في أثناء فترة الحمل والرضاعة كإجراء احترازي.

إذا أصبحت حاملا أو تخططين للحمل، يجب عليك التحدث إلى طبيبك قبل تناول أسبيرين لحماية القلب ١٠٠. إذا بدأت أو استمرت في العلاج بأسبيرين لحماية القلب ١٠٠ في أثناء الحمل بحسب تعليمات الطبيب، فإن هذا ممكن فقط في ظل الأمثال الصارم لتعليماته فقط خلال الأشهر الستة الأولى من الحمل. لا ينبغي تناول أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ خلال الأشهر الثلاثة الأخيرة من الحمل بسبب الخطر المحتمل على الطفل الذي لم يولد بعد، وخطر حدوث نزيف وتأخر محتمل في موعد الولادة.

إذا كنت تتناولين أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ اعتبارًا من الأسبوع ٢٠ من الحمل، فقد يتسبب ذلك في تضيق الأوعية الدموية (القناة الشريانية السالكية) في قلب طفلك. إذا كنت بحاجة إلى تناول أسبيرين لحماية القلب ١٠٠، فقد يوصي طبيبك بمراقبة إضافية.

الرضاعة الطبيعية

لا ينبغي تناول أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ في أثناء الرضاعة الطبيعية ما لم يخيرك طبيبك بذلك صراحة.

٣. كيفية استخدام أسبيرين لحماية القلب ١٠٠

إذا لم يصف الطبيب خلاف ذلك:

للوقاية من الخثار الشرياني دون إجراء جراحة تحويلية للأوعية التاجية وبعد التوسيع (توسيع بالونى) للأوعية التاجية المتضيقَة (مصنابة بالتضيق):

١٠٠ مجم/يوم.

للوقاية من الخثار الشرياني بعد إجراء جراحة تحويلية للأوعية التاجية وبعد التوسيع (توسيع بالونى) للأوعية التاجية المتضيقَة (المصابة بالتضيق):

١٠٠ - ٣٠٠ مجم/يوم.

للوقاية من السكتات الدماغية:

١ × ١٠٠ مجم يوميًا.

للوقاية من الجلطات بعد احتشاء عضلة القلب وعلاج الذبحة الصدرية غير المستقرة:

١ × ١٠٠ مجم/يوم.

الوقاية من النوبات القلبية في المرضى بعد أن قرر الطبيب وجود مخاطر عالية:

١ × ١٠٠ مجم/يوم.



من المستحسن تناول الأقراص مع القليل من السوائل قبل تناول الطعام بنصف ساعة على الأقل. اشرب حوالي نصف إلى ١ كوب من السائل بعد ذلك. لا ينبغي سحق الأقراص، أو كسرها أو مضغها.

في حالة احتشاء عضلة القلب الحاد:

إذا أصبت بحالة احتشاء عضلة القلب الحاد، في المستشفى، فسوف يتم إعطاؤك ٢٠٠ - ٣٠٠ مجم من حمض أسيتيل الساليسليك عن طريق الوريد. وبدلاً من ذلك، قد يتم إعطاؤك مستحضر حمض أسيتيل الساليسليك سريع الامتصاص (شكل غير معوي)، والذي يمكنك أن تتناوله عن طريق الفم، إما بالطحن أو المضغ لكي يتم امتصاص المكونات الدوائية الفَعّالة بسرعة أكبر. اعتبارًا من اليوم الثاني فصاعدًا، تبلغ الجرعة ١٠٠ مجم من أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ يوميًا.

سوف يقرر الطبيب المعالج الجرعة ومدة الاستخدام.

لا تغير الجرعة الموصوفة من تلقاء نفسك. تحدّث إلى طبيبك أو الصيدلي إذا كنت تعتقد أن تأثير الدواء خفيف جدًا أو شديد (قوي) جدًا. استشر الطبيب على الفور في حالة وجود تناول غير منضبط (جرعة زائدة). طين الأذن و/أو التعرق قد يشير إلى وجود جرعة زائدة.

لا ينبغي استخدام أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ للأطفال والمراهقين الذين دون سن ١٨.

٤. الآثار الجانبية المحتملة

شائعة (تؤثر على مستخدم واحد إلى ١٠ مستخدمين من بين كل ١٠٠ مستخدم):

مشاكل المعدة هي أحد الآثار الجانبية الشائعة.

غير شائعة (تؤثر على مستخدم واحد إلى ١٠ مستخدمين من بين كل ١٠٠٠ مستخدم)

تم الإبلاغ عن حدوث ربو، ومشاكل في الجهاز الهضمي، وغثيان، وفيء وإسهال في بعض الأحيان.

نادرة (تؤثر على مستخدم واحد إلى ١٠ مستخدمين من بين كل ١٠٠٠٠ مستخدم):

في حالات نادرة، قد تحدث تفاعلات فرط الحساسية (مثل: تورم الجلد والأغشية المخاطية (مثل انسداد الأنف)، والطفح الجلدي، وضيق التنفس، وانخفاض ضغط الدم قد يصل إلى الصدمة) وكذلك نزيف في الجهاز الهضمي وقرح معدية معوية، والذي نادرًا جدًا ما قد يؤدي إلى حدوث حالات انتقابات.

نادرًا ما يحدث صداع، ودوخة، وطنين، وضعف البصر، وضعف السمع، وحالات من الارتباك، وفقر دم (أنيميا) بسبب نقص الحديد فضلًا عن اختلال وظائف الكبد والكلى.

في حالات نادرة إلى نادرة جدًا، تم الإبلاغ عن حالات نزيف شديد، خاصة في المرضى الذين يعانون من ارتفاع ضغط الدم غير المتوازن و/أو الذين يعانون بـ «مرققات الدم» (مضادات التخثر) بالتزامن، ومن الممكن أن تكون هذه الحالات مهددة للحياة في حالات منفردة.

نادرة جدًا (تؤثر على أقل من مستخدم واحد من بين كل ١٠٠٠٠ مستخدم):

قد تتضمن الآثار الجانبية النادرة جدًا تفاعلات جلدية شديدة، بما في ذلك احمرار نضحي متعدد الأشكال، متلازمة ستيفنز جونسون، انحلال البشرة الخري التّسممي (متلازمة لايل)،متلازمة فرط الحساسية التي يسببها الأدوية، طفح جلدي مع فرط الحمضات وأعراض جهازية، وانخفاض نسبة السكر في الدم، واضطرابات في التوازن الحمضي القاعدي بالإضافة إلى متلازمة راي عند الأطفال.

كما لوحظ حدوث سكتات ونزيف في الأنف ونزيف في اللثة ونزيف في الجهاز البولي التناسلي ونزيف بعد التّدخلات الجراحية. ومن الممكن أن يحدث إطالة في وقت النزف.

معدل التكرار غير معروف (لا يمكن تقديره من واقع البيانات المتاحة)

تم الإبلاغ عن حالات فشل كلوي مفاجئ.

تم الإبلاغ عن وجود تغييرات في جدار الأمعاء، خاصة مع الاستخدام طويل الأمد.

يجب إيفاف المنتج الطبي واستشارة الطبيب إذا ظهرت أي علامات لتفاعلات فرط الحساسية.

في حالة حدوث نراز أسود أو فيء دموي في أثناء العلاج، يجب إيفاف المنتج الدوائي واستشارة الطبيب على الفور. إذا ظهرت لديك أية آثار جانبية، ينبغي إبلاغ طبيبك أو الصيدلي. يشمل ذلك على وجه التحديد أية آثار جانبية محتملة غير المُدرّجة في هذه النشرة.

للإبلاغ عن أي (ة) أثر (آثار) جانبي(ة):

الأردن	<p>قسم الاستخدام الرشيد واليقظة الدوائية-مؤسسة الغذاء والدواء بالأردن</p> <p>هاتف: 06-4602000</p> <p>فاكس: 06-5626325</p> <p>البريد الإلكتروني: jpc@jfda.jo</p> <p>الصفحة الإلكترونية: http://www.jfda.jo/</p>
--------	--

٥. كيفية تخزين أسبيرين لحماية القلب ١٠٠

يحفظ بعيدًا عن متناول ونظر الأطفال.

يحفظ في درجة حرارة لا تزيد عن ٢٥ درجة مئوية.

لا تستخدم هذا الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية المذكور على العبوة بعد «EXP».

سوف يعطيك طبيبك أو الصيدلي معلومات أكثر تفصيلًا. قلديهما معلومات مفصلة لمُتخصّصي الرعاية الصحية.

٦. محتويات العبوة ومعلومات إضافية

ما هي محتويات أسبيرين لحماية القلب ١١٠٠؟

يحتوي القرص الواحد من أسبيرين لحماية القلب ١٠٠ المغلف بالغطاء المعوي على:

المادة الفعّالة: ١٠٠ مجم من حمض أسيتيل الساليسليك

المكونات الأخرى: نشا الذرة، مسحوق السليولوز، كوبولمر حمض الميثاكريليك وإثيل الأكريلات (١:١) (E553b)، تري إيثيل سينترات بوليسوربات ٨٠، لوريلسلفات الصوديوم (E487) يعادل صوديوم ٠,٠١ مجم، تلك (E553b)، تري إيثيل سينترات

ما هي أحجام العبوات المتوفرة؟

أقراص معوية مغلفة ١٠٠ مجم: ٢٠، ٣٠، ٦٠، و ٩٠.

قد لا يتم تسويق جميع العبوات في الأسواق.

مصنع البلك:

باير إيه جي، ليفركوزن، ألمانيا.

المصنع:

باير بيفرليد جي إم بي آتش، ألمانيا لصالح باير كنسيوم كير إيه جي، بازل، سويسرا.

تمت آخر مراجعة للنشرة في أغسطس ٢٠٢٣

إن هذا الدواء <p>مستحضر طبي يؤثر على صحتك واستعماله خلافًا لتعليمات بعرضك للخطر.</p> <ul style="list-style-type: none">اتبع بدقة وصفة الطبيب وطريقة الاستعمال المنصوص عليها وتعليمات الصيدلي الذي صرف لك الدواء. فالتطبيب والصيدلي هما الخياران بالدواء وينفعه وضرره. لا تقطع العلاج قبل المدة المحددة لك من تلقاء نفسك. لا تكرر صرف الدواء بدون استشارة طبيبك. <p>احفظ الدواء بعيدًا عن متناول الأطفال.</p>

مجلس وزراء الصحة العرب

اتحاد الصيدالة العرب

باير

90130913